

COSBER



GUÍA DE INSTALACIÓN

Probador de frenos de coche

Serie COSBER C-BTC

CONTENIDO

1	General	3
1.1	Notas importantes	3
1.2	Notas de seguridad	3
1.2.1	Cuidado con las descargas eléctricas.	3
1.2.2	Manténgase alejado de los rodillos giratorios! El riesgo de aplastamiento puede provocar lesiones e incluso la muerte.	4
1.2.3	Nota de instalación	4
2	Instalación de equipos	4
2.1	Preparativos	4
2.1.1	Examen de las partes	4
2.1.2	Inspección del pozo	5
2.1.3	Marcos de cimentación	6
2.1.4	Ubicación de instalación	7
2.1.5	Requisitos de alimentación y cableado	9
2.2	Instalación del comprobador de frenos.	9
2.2.1	Ajuste de la altura del comprobador de frenos	9
2.2.2	Conducto para cables	10
2.2.3	Elevación del comprobador de frenos	11
2.2.4	Reparación del comprobador de frenos	12
2.3	Instalación de la caja de control	12
2.3.1	Montaje en pared	12
2.3.2	Instalación de la columna	15
2.4	Instalación de la pantalla analógica	16
2.4.1	Montaje en pared	17
2.4.2	Columna	18
3	Caja de control	19
3.1	Descripción de la caja de control.	19

3.2	Diagrama eléctrico	21
3.3	Conexión eléctrica	21
3.3.1	Conexión del cable de alimentación principal	21
3.3.2	Conexión del banco de pruebas de frenos	22
3.3.3	Conexión a un PC	27
4	Pantalla analógica	28
4.1	Descripción de la pantalla analógica	28
4.2	Conexión eléctrica	30
4.2.1	Conexión del cable de alimentación	30
4.2.2	Conexión del cable de señal	30
5	Inicio	31
5.1	Lista de verificación de instalación	31
5.2	Comprobar comenzando.	32
6	Sistema de software	32
6.1	Instalación del programa	32
7	Notas	35

1 General

1.1 Notas importantes

- ☐ En primer lugar, gracias por elegir este producto.
- ☐ Este manual se incluye con el producto. Para un uso eficiente del sistema, los usuarios deben leer atentamente las instrucciones antes de la instalación y conservarlas para futuras consultas y para fines de mantenimiento.
- ☐ Las especificaciones e información que se proporcionan en este manual son solo a título informativo y pueden actualizarse periódicamente sin previo aviso.
- ☐ Este producto debe utilizarse únicamente para el fin previsto. No debe utilizarse bajo ninguna circunstancia para ningún otro propósito. El fabricante no se responsabiliza de los daños derivados del uso indebido del producto.
- ☐ Siga estrictamente las directrices e instrucciones de funcionamiento y recuerde que el sistema requiere mantenimiento regular.
- ☐ Este producto solo debe ser operado y utilizado por personal especialmente capacitado.
- ☐ El personal ajeno a nuestra empresa no está autorizado, sin nuestro consentimiento, a desmontar o modificar el producto ni a utilizarlo para ningún fin que vaya más allá de su función de detección prevista.
- ☐ En caso de que el producto resulte dañado por factores humanos o fuerza mayor (terremotos, inundaciones, etc.), el usuario deberá tomar medidas correctivas efectivas de inmediato y notificar a nuestra empresa lo antes posible.

1.2 Notas de seguridad

Asegúrese de leer atentamente antes de instalar el dispositivo y preste atención a los siguientes consejos.



NOTIFICAR A LOS USUARIOS O A LAS PERSONAS CERCANAS SOBRE CUALQUIER INFORMACIÓN PELIGROSA, E INFORMAR SIEMPRE SOBRE LAS CONSECUENCIAS PELIGROSAS Y LAS MEDIDAS PREVENTIVAS.

¡ADVERTENCIA!

Recordatorio	Probabilidad de ocurrencia	Gravedad del riesgo
Peligro	Peligro directo	Lesiones personales y muerte
Advertencia	Peligro	Lesiones personales
Pista	Peligro	Lesión leve

1.2.1 ¡Cuidado con las descargas eléctricas!



1.2.2 ¡Manténgase alejado de los rodillos giratorios! El riesgo de aplastamiento puede provocar lesiones e incluso la muerte.



1.2.3 Nota de instalación

Todas las configuraciones y la calibración necesarias de los sensores deben ser realizadas exclusivamente por personal técnico de Cosber o por socios autorizados de Cosber.

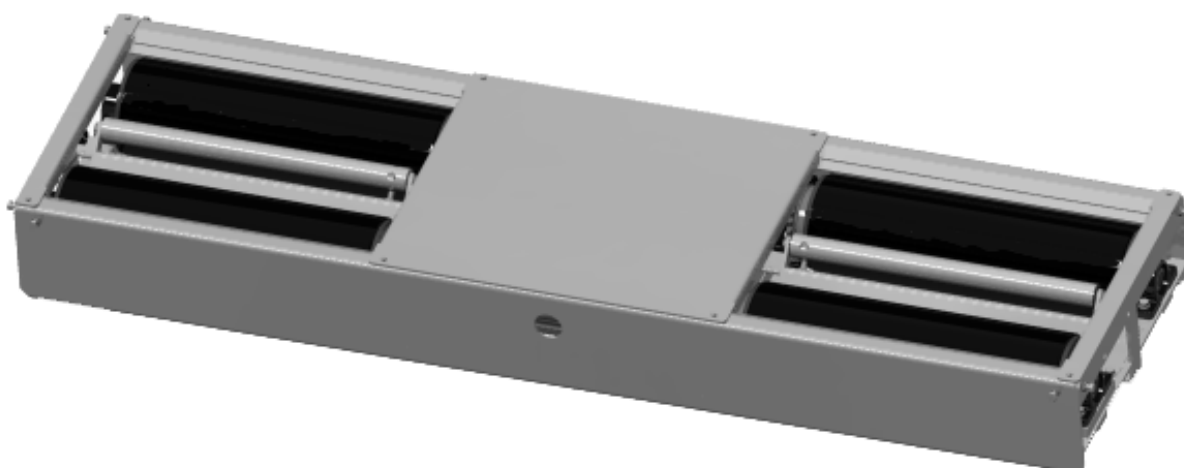
2 Instalación de equipos

2.1 Preparativos

2.1.1 Examen de las piezas

Contenido del paquete de configuración mínima:

- ☐ Un comprobador de frenos (que incluye el cable de señal y el cable de alimentación para el motorreductor conectado a la caja de control).

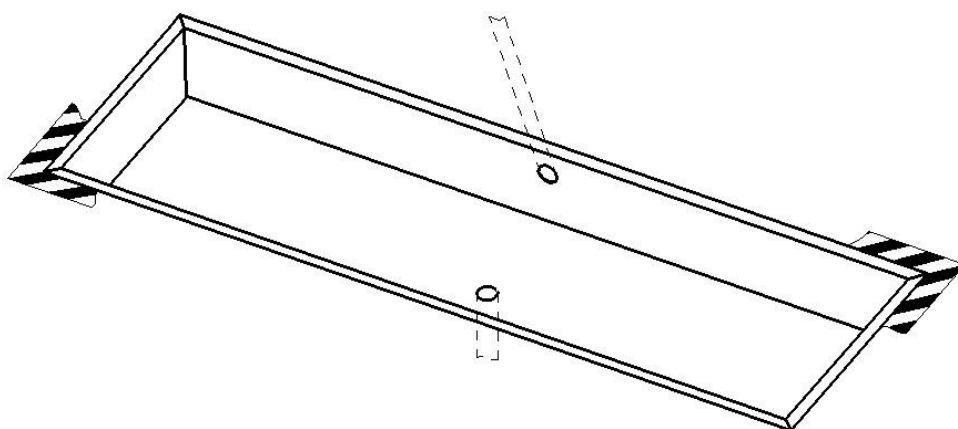


- ☐ Una caja de control (que incluye el cable de alimentación conectado al interruptor principal).



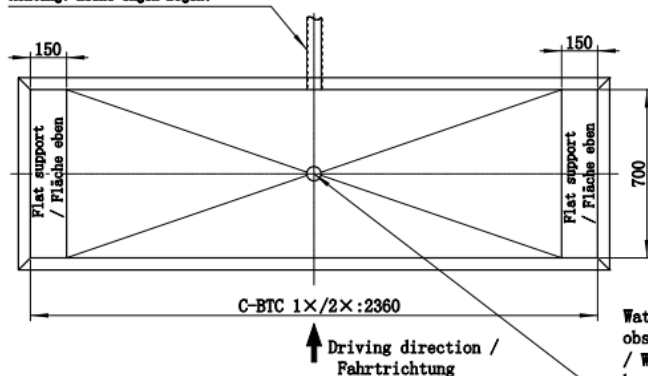
- ☐ Por favor, verifique el contenido según la lista de empaque.
- ☐ Asegúrese de que todo el equipo esté intacto y el usuario deberá tomar medidas correctivas oportunas y efectivas, y notificar a la Compañía de inmediato si se produce algún daño causado por error o por factores de fuerza mayor (por ejemplo, terremotos e inundaciones).

2.1.2 Inspección del pozo

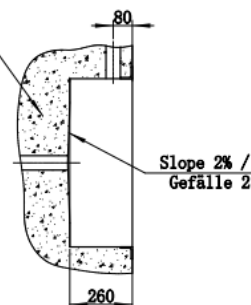


- ☐ COSBER C-BTC 2x:

Cable conduit Ø80mm to control box.
Attention: Do not make tight arches! /
Kabelrohr Ø80mm zum Schaltschrank.
Achtung: Keine engen Bögen!



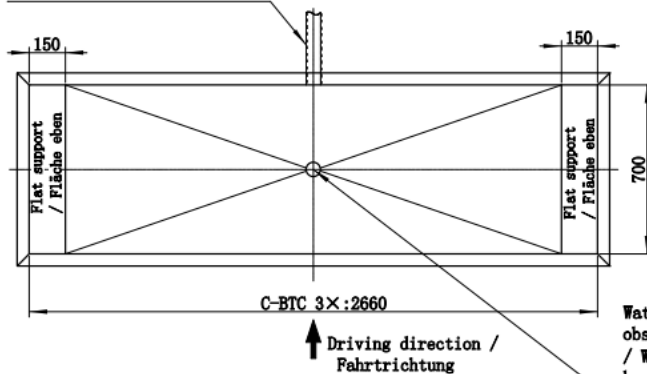
Quality of concrete min.
C20/25 (EN 206-1) /
Betonqualität min.
C20/25 (EN 206-1)



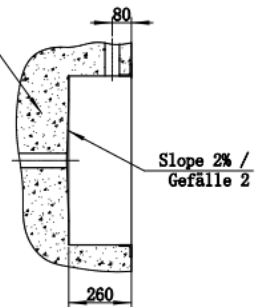
Water drainage on request. Please
observe building regulations of drainage!
/ Wasserablauf nach Anforderung. Bitte
beachten Sie die Bauvorschriften für die
Entwässerung!

- ☐ COSBER C-BTC 3x:

Cable conduit Ø80mm to control box.
Attention: Do not make tight arches! /
Kabelrohr Ø80mm zum Schaltschrank.
Achtung: Keine engen Bögen!



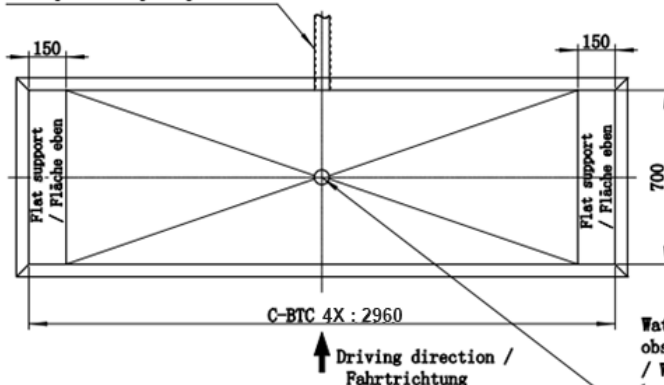
Quality of concrete min.
C20/25 (EN 206-1) /
Betonqualität min.
C20/25 (EN 206-1)



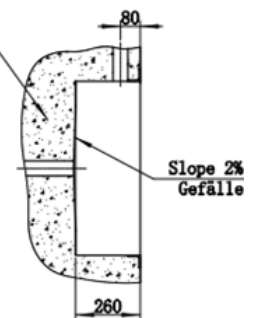
Water drainage on request. Please
observe building regulations of drainage!
/ Wasserablauf nach Anforderung. Bitte
beachten Sie die Bauvorschriften für die
Entwässerung!

□ COSBER C-BTC 4x:

Cable conduit Ø80mm to control box.
Attention: Do not make tight arches! /
Kabelrohr Ø80mm zum Schaltschrank.
Achtung: Keine engen Bögen!



Quality of concrete min.
C20/25 (EN 206-1) /
Betonqualität min.
C20/25 (EN 206-1)



Water drainage on request. Please
observe building regulations of drainage!
/ Wasserablauf nach Anforderung. Bitte
beachten Sie die Bauvorschriften für die
Entwässerung!

- Por favor, verifique la longitud, el ancho y la profundidad del pozo de cimentación, la ubicación del orificio de salida y demás dimensiones según los requisitos del plano de cimentación del producto. Ambos lados del fondo del pozo deben ser planos, y la parte central debe tener una pendiente del 2% hacia el orificio de salida de agua. El conducto para cables nunca debe obstruirse. La infraestructura y el hormigón utilizados deben cumplir con todos los requisitos y estar completamente fraguados.

Modelo	Longitud del rodillo (mm)	Longitud (mm)	Ancho (mm)	Altura (mm)
C-BTC 2X	700	2320	660	240
C-BTC 3X	850	2620	660	240
C-BTC 4X	1000	2920	660	240

2.1.3 Marcos de cimentación

Diagrama de montaje del marco de la base:

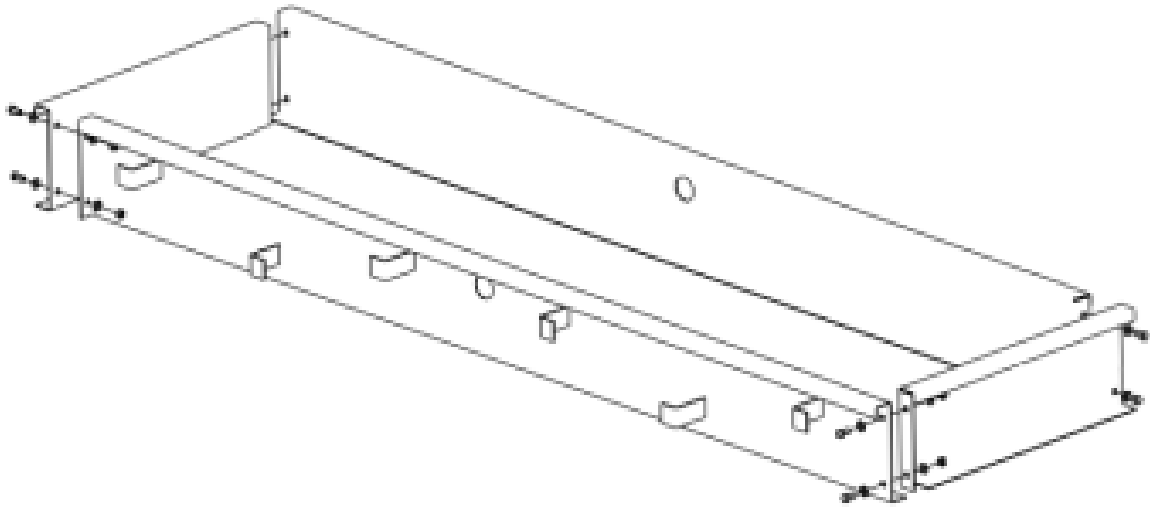
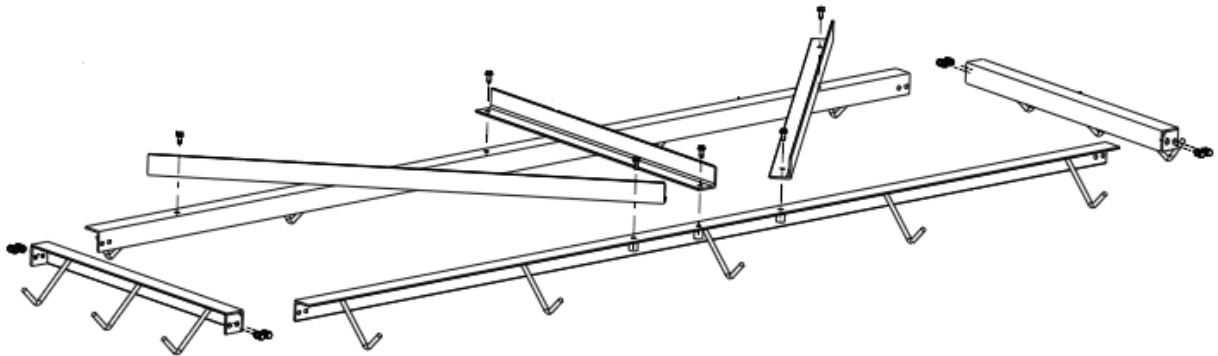


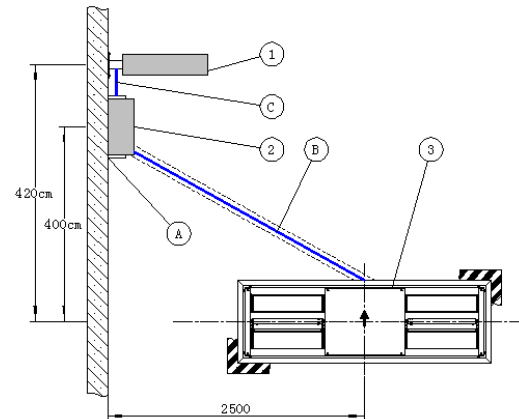
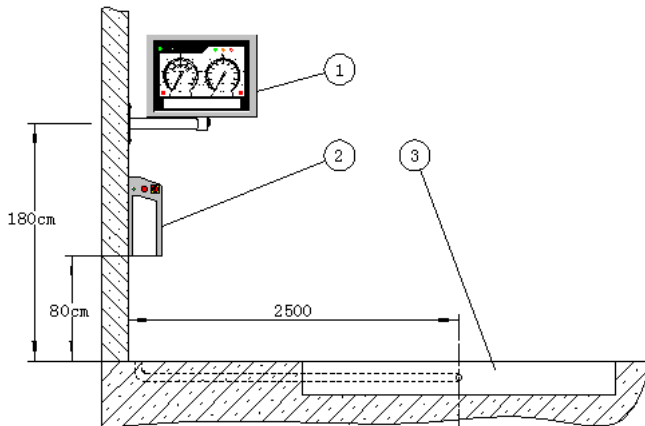
Diagrama de montaje del marco de protección de bordes



2.1.4 Ubicación de instalación

- ☐ El equipo y sus componentes deben instalarse en la posición más adecuada dentro del taller.
- ☐ Durante el proceso de diseño de la ubicación, tenga siempre en cuenta las necesidades de sus clientes, las normativas federales o provinciales, los requisitos de seguridad, el funcionamiento, los requisitos técnicos y los requisitos de uso.

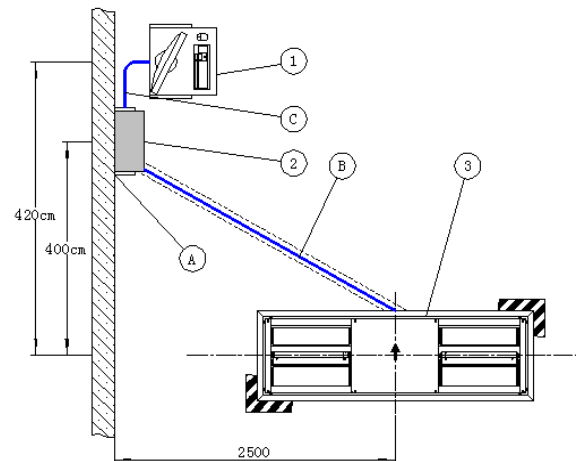
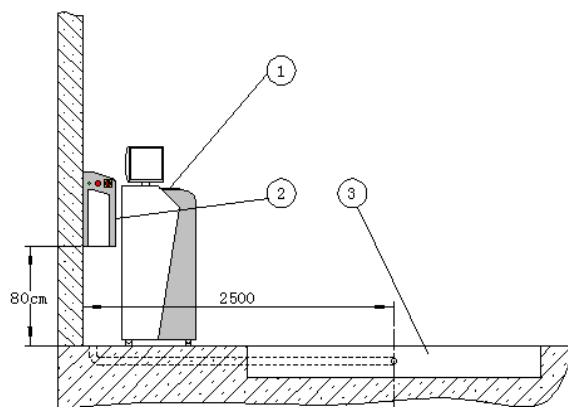
2.1.4.1. Disposición de instalación con pantalla analógica



No.	Nombre
1	Pantalla analógica
2	Caja de control
3	Probador de frenos

No.	Nombre	Conexión
A	Cable de alimentación	Caja de control eléctrico <=> Interruptor principal de alimentación (suministrado por el cliente)
B	Cable de alimentación, cable de señal	Caja de control eléctrico <=> Probador de frenos
do	Cable de señal	Caja de control eléctrico <=> Pantalla analógica

2.1.4.2. Esquema de instalación con conexión a PC



No.	Nombre
1	PC y gabinete para computadora (opcional)
2	Caja de control

No.	Nombre	Conexión
A	Cable de alimentación	Caja de control eléctrico <=> Interruptor principal de alimentación (suministrado por el cliente)
B	Cable de alimentación, cable de señal	Caja de control eléctrico <=> Probador de frenos

3	Probador de frenos	do	Cable de señal	Caja de control eléctrico <=> PC
---	--------------------	----	----------------	----------------------------------

2.1.5 Requisitos de alimentación y cableado



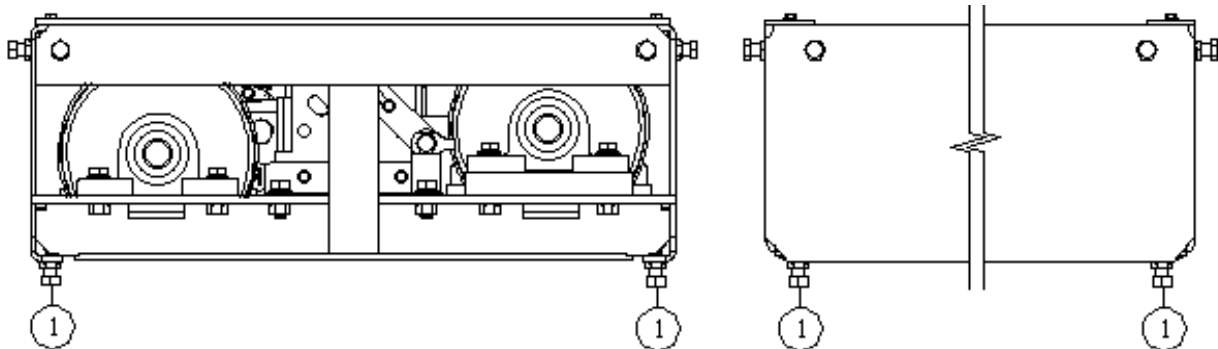
¡ADVERTENCIA!

- ☐ El interruptor principal de alimentación debe cumplir con todas las normas nacionales y los requisitos de seguridad. Asimismo, debe cumplir con los requisitos de consumo energético del equipo.
- ☐ El interruptor principal de alimentación debe contar con una conexión a tierra segura que cumpla con todas las normas y requisitos de seguridad nacionales. La conexión a tierra es fundamental para un funcionamiento seguro y la estabilidad general del equipo.
- ☐ En los lugares de instalación con grandes fluctuaciones en la tensión de la red eléctrica, también se debe instalar un dispositivo de protección contra rayos o sobretensiones en la fuente de alimentación.
- ☐ Antes de conectar el cable de alimentación, asegúrese de que el interruptor principal de encendido esté en la posición de APAGADO.
- ☐ Durante la construcción, el personal deberá estar equipado con guantes y botas aislantes.

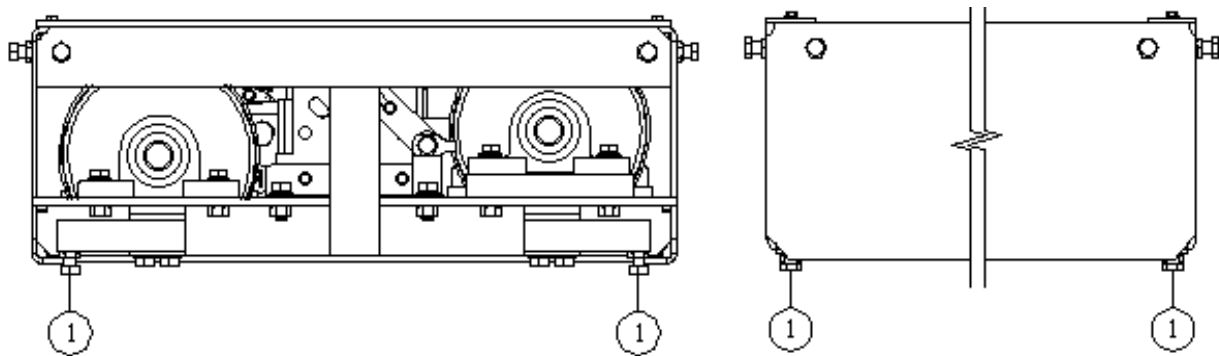
2.2 del comprobador de frenos .

2.2.1 Ajuste de la altura del comprobador de frenos

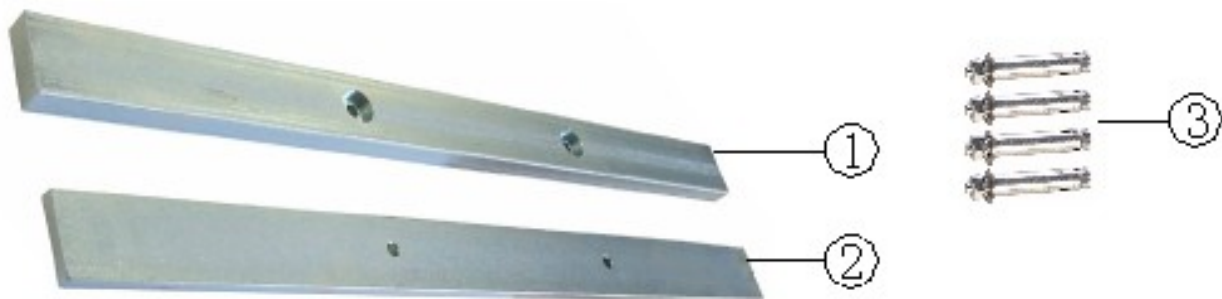
- ☐ Probadores de frenos sin báscula.



- ☐ Probadores de frenos con báscula .



- placas de compensación de altura



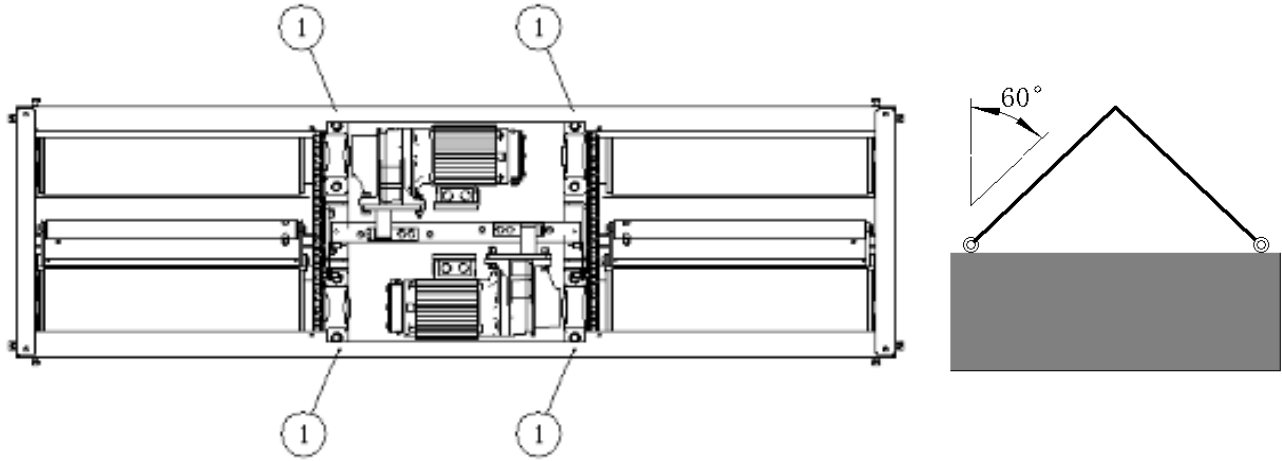
No.	Número de artículo	Nombre	Cantidad
1	20.02.02.0013	Placa de compensación de 20 mm	2
2	20.02.02.0014	Placa de compensación de 10 mm	2
3	70.05.16.1209	Perno de anclaje M12x120	8

- Antes de la instalación, mida la profundidad de las cuatro esquinas en el foso de cimentación.
- Si la profundidad del foso de cimentación es incorrecta, se pueden corregir pequeñas desviaciones de altura ajustando el tornillo. Tras ajustar la altura, apriete la contratuerca del tornillo de ajuste. Las grandes desviaciones de altura se pueden corregir instalando una placa de ajuste; hay disponibles dos placas de 20 mm y dos de 10 mm de espesor, que se pueden seleccionar según las necesidades. La placa de ajuste se coloca debajo del tornillo de ajuste y se fija al foso de cimentación con pernos de expansión.
- Tras la instalación en el foso de cimentación, los cuatro tornillos de ajuste deben apretarse de manera uniforme.

2.2.2 Conducto para cables

- Utilice el dispositivo de enhebrado para pasar el cable de alimentación y el cable de señal del comprobador de frenos a través del tubo de enhebrado de cables y conectarlos a la salida del armario de control.
- Debido al espacio limitado disponible, instale el dispositivo de roscado antes de colocar el equipo en el foso.

2.2.3 Levantar el comprobador de frenos



- ☐ Retire la tapa central del comprobador de frenos.
- ☐ Instale correctamente los cuatro tornillos de ojo M12 como se muestra en la posición ilustrada.
- ☐ Engancha el cáncamo con la cuerda de elevación y cuélgalo del equipo de elevación o del brazo de la carretilla elevadora.
- ☐ La capacidad de elevación del equipo de elevación o de la carretilla elevadora debe ser superior a 600 kg.
- ☐ La inclinación de la cuerda de elevación debe ser inferior a 60°.
- ☐ El proceso de elevación debe cumplir con los requisitos de seguridad operativa del equipo de elevación o la carretilla elevadora.
- ☐ Introduzca lentamente el comprobador de frenos en el foso de los cimientos.
- ☐ Asegúrese de que el banco de pruebas de frenos esté orientado en la dirección correcta.
- ☐ Tras insertar el banco de pruebas de frenos, utilice un nivel de agua para comprobar que esté colocado horizontalmente. Si es necesario, ajuste la alineación levantando y volviendo a colocar el banco de pruebas en la posición correcta.

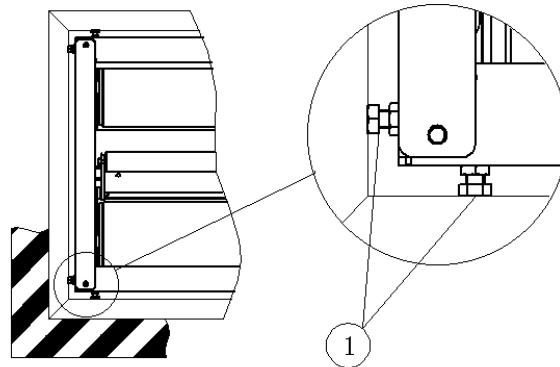


¡PRESTE SIEMPRE ATENCIÓN A LA SEGURIDAD Y EVITE LESIONES DEBIDO A LA CAÍDA DE OBJETOS DURANTE EL PROCESO DE ELEVACIÓN Y TRANSPORTE!

¡ADVERTENCIA!

- ☐ El personal deberá cumplir con los requisitos aplicables en materia de equipos de protección individual (EPI) durante la instalación.
- ☐ Ninguna persona tiene permitido estar debajo de la mercancía izada.

2.2.4 Reparación del comprobador de frenos

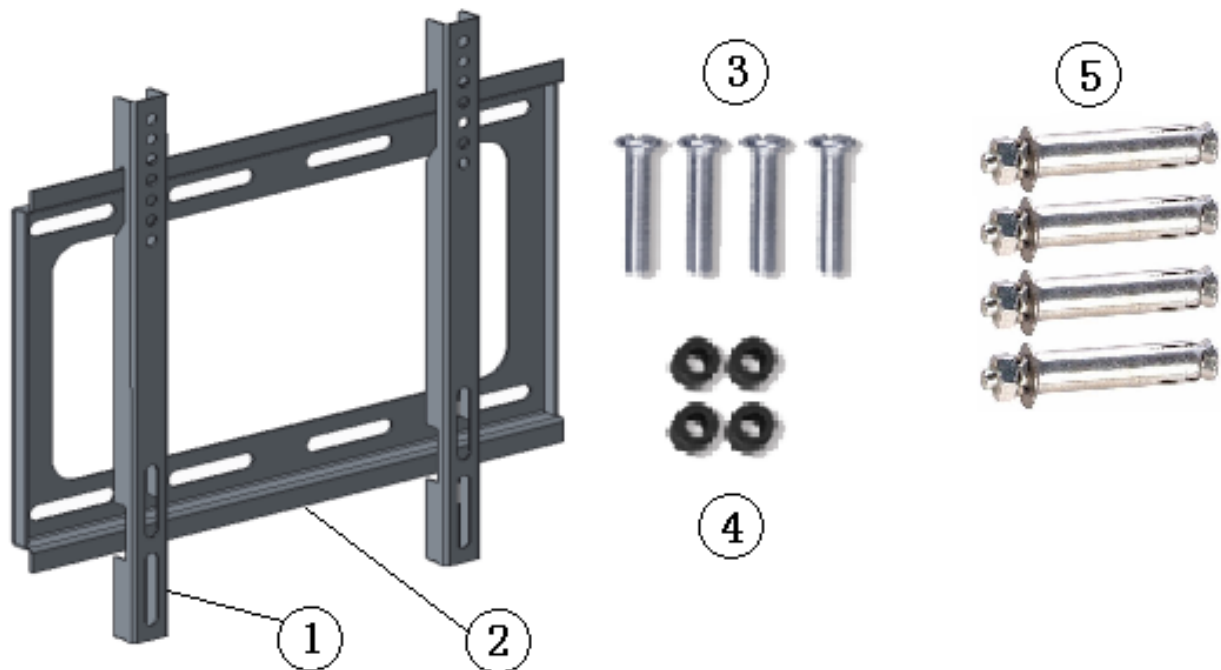


- ☐ Tras confirmar que el comprobador de frenos se ha colocado correctamente, ajuste los ocho tornillos del borde superior de manera que la separación entre el comprobador de frenos y la base sea uniforme.
- ☐ En el caso de los comprobadores de frenos que no disponen de función de medición de peso, los pernos del borde superior deben extenderse desde el foso de la base para fijar el comprobador de frenos.
- ☐ En el caso de los comprobadores de frenos con función de pesaje, la cabeza del perno en el borde superior no debe tocar la base, y los pernos no deben soportar carga, ya que esto afectaría la precisión del pesaje.
- ☐ Tras ajustar los tornillos del borde superior, hay que apretar las tuercas.

2.3 Instalación de la caja de control

2.3.1 Montaje en pared

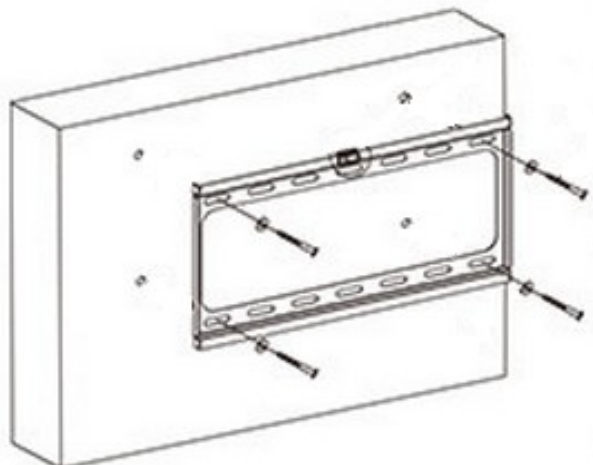
2.3.1.1. Componentes de montaje en pared



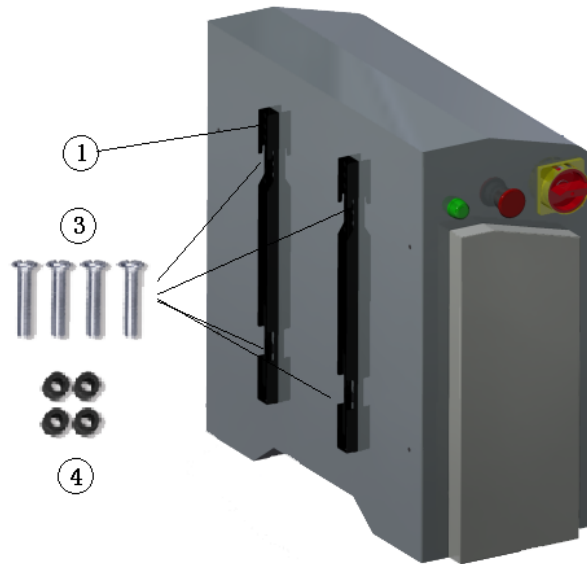
No.	Número de artículo	Nombre	Cantidad
	20.02.01.9917	Kit de montaje en pared	
1		Barra de perfil	2
2		Soporte	1
3		Tornillos M6×30	4
4		Pieza aislante	4
5	70.05.16.0806	Tornillos de montaje M8	4

2.3.1.2. Instrucciones de instalación

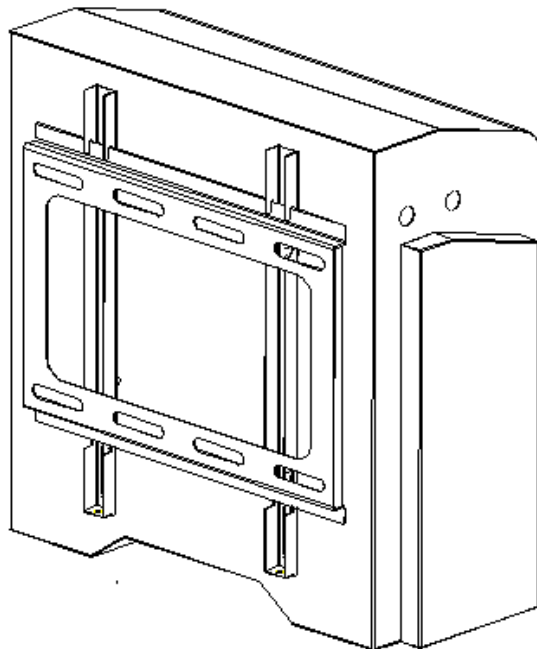
- ☐ Utilice el orificio de montaje del panel del soporte como plantilla. Taladre 4 agujeros en la pared con la broca adecuada para instalar los pernos de expansión.
- ☐ Instale el panel de soporte en la pared, apriete los cuatro pernos de expansión y fije el panel de soporte.



- Utilice tornillos M6x30 y la columna de aislamiento para instalar el brazo plano en la parte posterior de la caja de control.



- Sujeta el gancho de los dos brazos colgantes desde la parte superior hacia el panel del soporte y mantén la horizontal.



- Apriete los tornillos antideslizantes para evitar que el soporte se deslice.

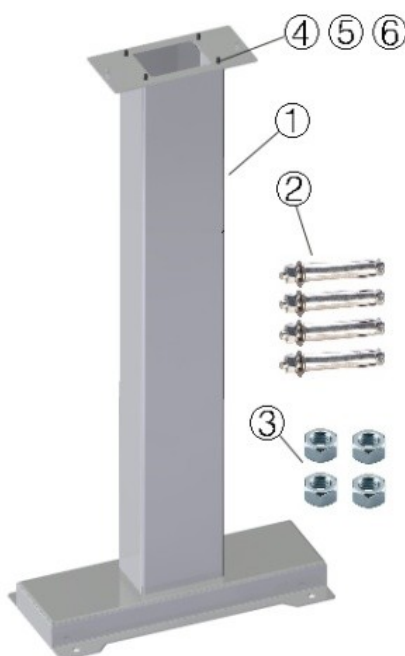


¡NOTA!

- Durante la perforación y la instalación, el operario siempre debe usar gafas de protección y una mascarilla antipolvo; si se utiliza un taladro eléctrico, el operario siempre debe tomar medidas de protección eléctrica.
- ¡Tenga en cuenta que pueden caer objetos en cualquier momento durante el trabajo! El personal debe cumplir con los requisitos aplicables de equipo de protección personal (EPP) durante la instalación.

2.3.2 Instalación de columna

2.3.2.1. Dibujo de montaje de la columna

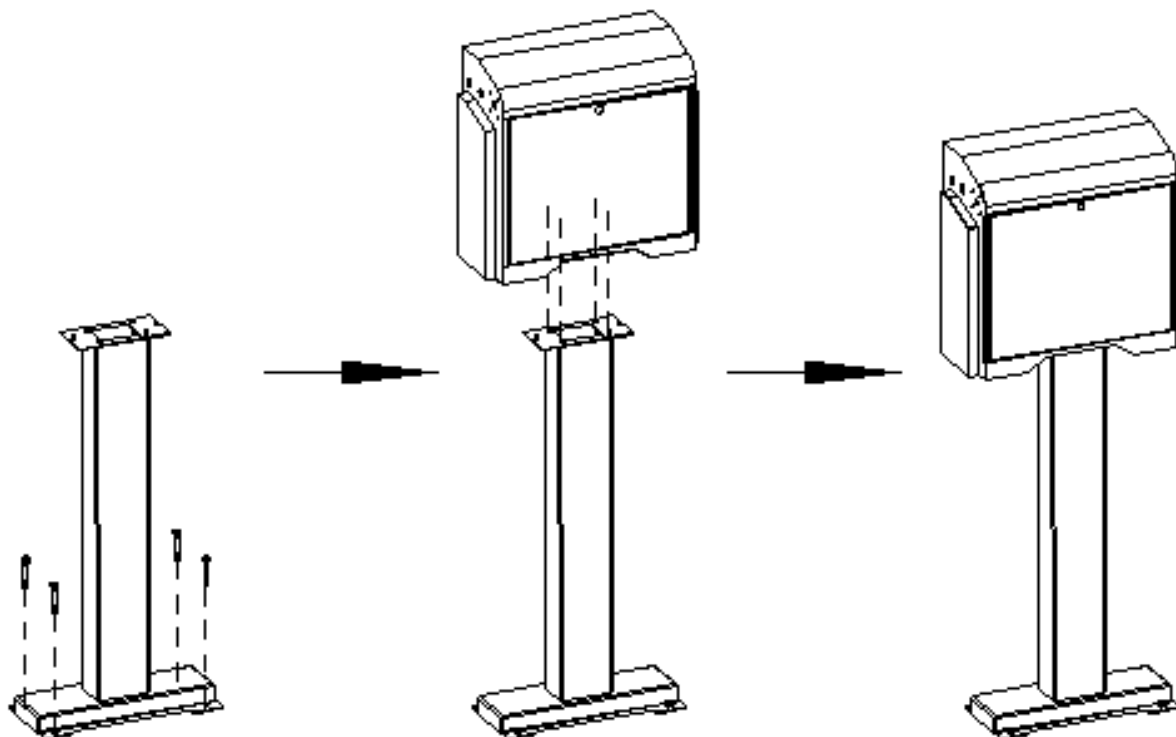


No.	Número de artículo.	Nombre	Cantidad
	20.02.15.1002	Componentes para la columna	
1	20.02.01.9912	Columna	1
2	70.05.16.1209	Tornillos de montaje M10	4
3	70.05.17.0601	Tuerca hexagonal M6	4
4	70.05.16.0605	Tornillo hexagonal M6x30	4
5	70.05.18.0601	Disco 6	4
6	70.05.18.0602	Arandela elástica 6	4

2.3.2.2. Instrucciones de instalación

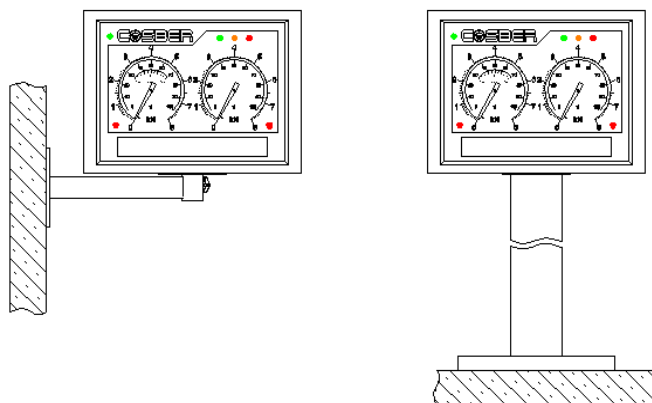
- Utilice el orificio de montaje de la columna como plantilla. Taladre 4 agujeros en el suelo con la broca adecuada para instalar los pernos de expansión.
- Apriete los cuatro pernos de expansión y fije la columna al suelo; mantenga la columna en posición vertical durante la instalación.

- Instale el armario de control en la columna y fíjelo con 4 tuercas hexagonales.



2.4 Instalación de pantalla analógica

La pantalla analógica se puede montar en un soporte de pared o sobre un pedestal.

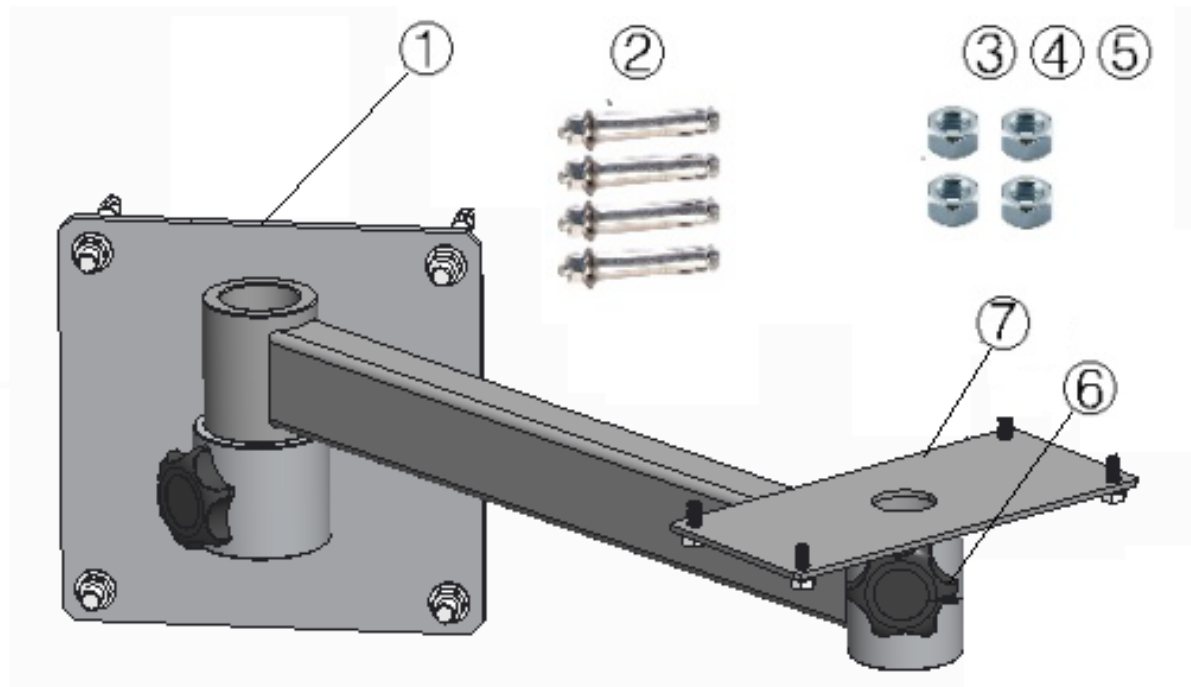


La pantalla analógica incluye los siguientes componentes:

No.	Art. No.	Descripción
1	20.02.15.2001	Pantalla analógica 2 x 8 kN
2	20.02.01.9908	Soporte de pared (incluye accesorios de montaje)
3	20.02.01.9913	Columna (incluidos los accesorios de montaje)

2.4.1 Montaje en pared

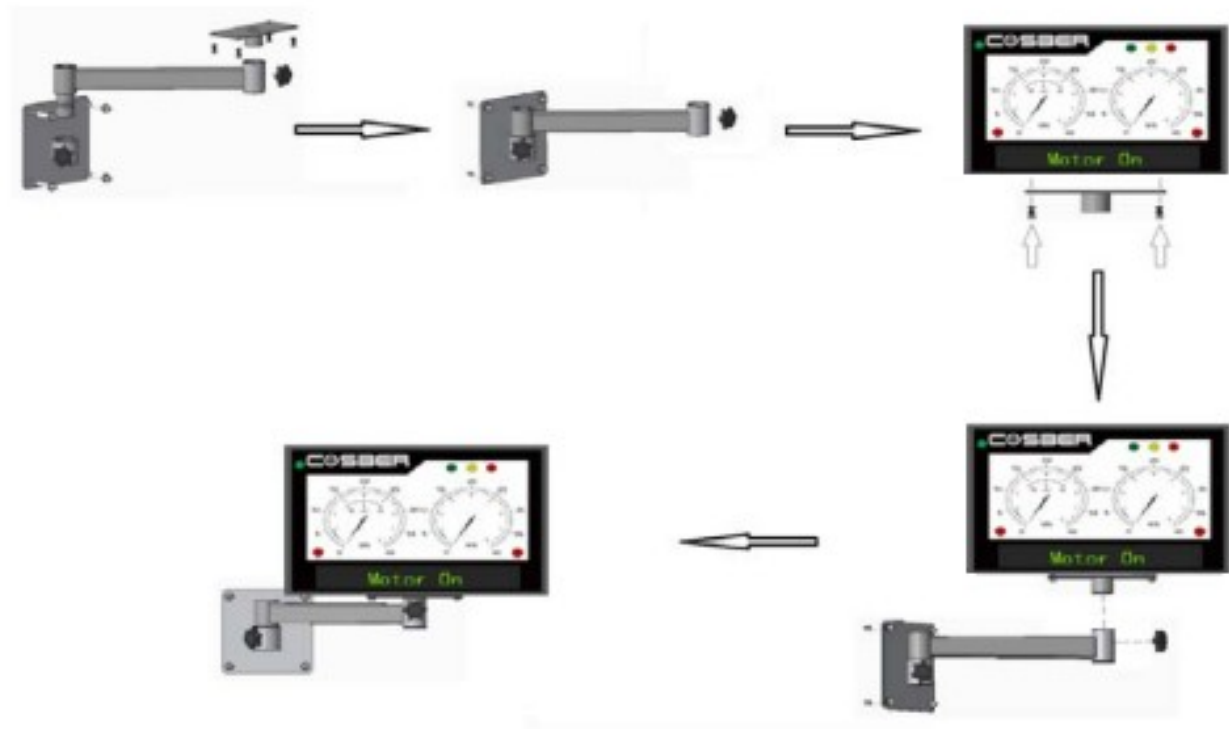
2.4.1.1. Descripción del brazo oscilante .



No.	Art. No.	Descripción	Cantidad
1	20.02.01.9922	Soporte de pared	1
2	70.05.16.1209	Tornillos de montaje M10	4
3	70.05.17.0601	Tuerca M6	4
4	70.05.18.0601	Arandela 6	4
5	70.05.18.0602	Arandela elástica 6	4
6	70.05.19.0082	Tornillos M8x10	1
7	20.02.01.9925	Placa de soporte	1

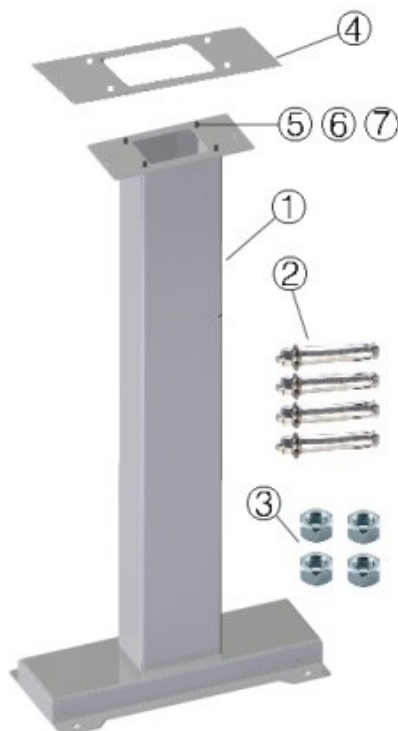
2.4.1.2. Instalación del brazo oscilante .

- ☐ Utilice el orificio de montaje del soporte de pared como plantilla. Taladre 4 agujeros en la pared con la broca adecuada para instalar los pernos de expansión.
- ☐ Apriete los cuatro tornillos de expansión y fije el soporte de pared a la pared.
- ☐ Instale el puntero en el soporte de pared y fíjelo con cuatro tuercas hexagonales.
- ☐ Ajuste el ángulo del puntero y apriete el mango en forma de estrella.



2.4.2 Columna

2.4.2.1. Descripción de la columna



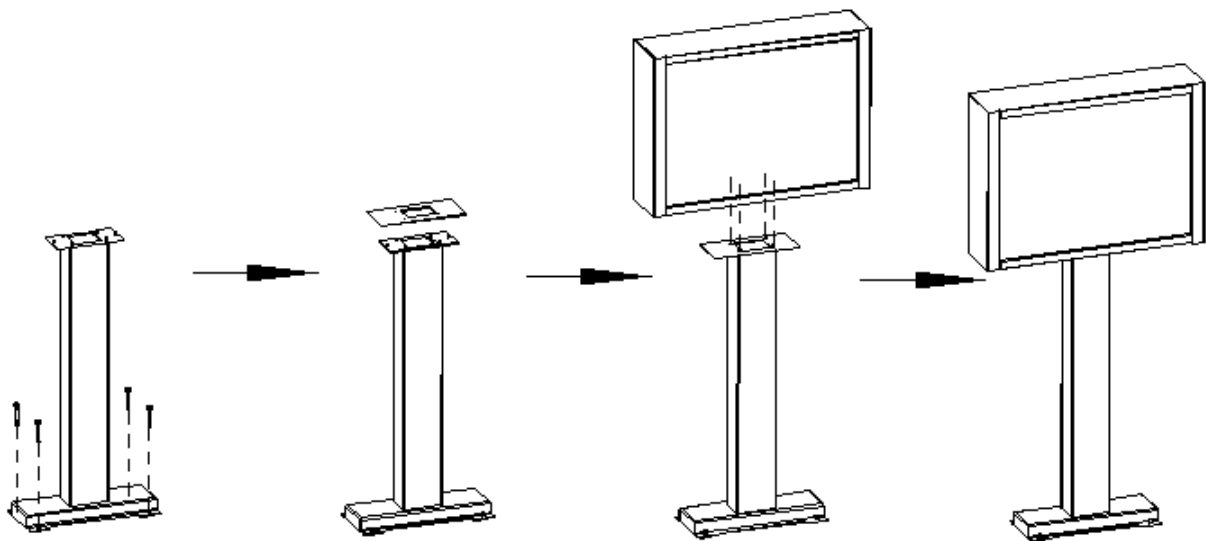
No.	Número de artículo.	Descripción	Cantidad
-----	---------------------	-------------	----------

Todos los contenidos de esta obra están protegidos por derechos de autor. Salvo que se indique expresamente lo contrario, los derechos de autor pertenecen a Cosber GmbH.
Sujeto a cambios y errores.

	20.02.15.2002	Componentes de la columna	1
1	20.02.01.9912	Columna	1
2	70.05.16.1209	Tornillos de montaje M10	4
3	70.05.17.0601	Tuerca hexagonal M6	4
4	20.02.01.9914	Placa de montaje	1
5	70.05.16.0605	Tornillo hexagonal M6x30	4
6	70.05.18.0601	Disco 6	4
7	70.05.18.0602	Arandela elástica 6	4

2.4.2.2. Instalación de columnas

- ☐ Utilice el orificio de montaje de la columna como plantilla. Taladre 4 agujeros en la pared con la broca adecuada para instalar los pernos de expansión.
- ☐ Apriete los cuatro pernos de expansión y fije la columna al suelo; mantenga la columna en posición vertical durante la instalación.
- ☐ Instale el palé encima de la columna e inserte el tornillo.
- ☐ Instale el instrumento de puntero en el palé y fíjelo con cuatro tuercas hexagonales.



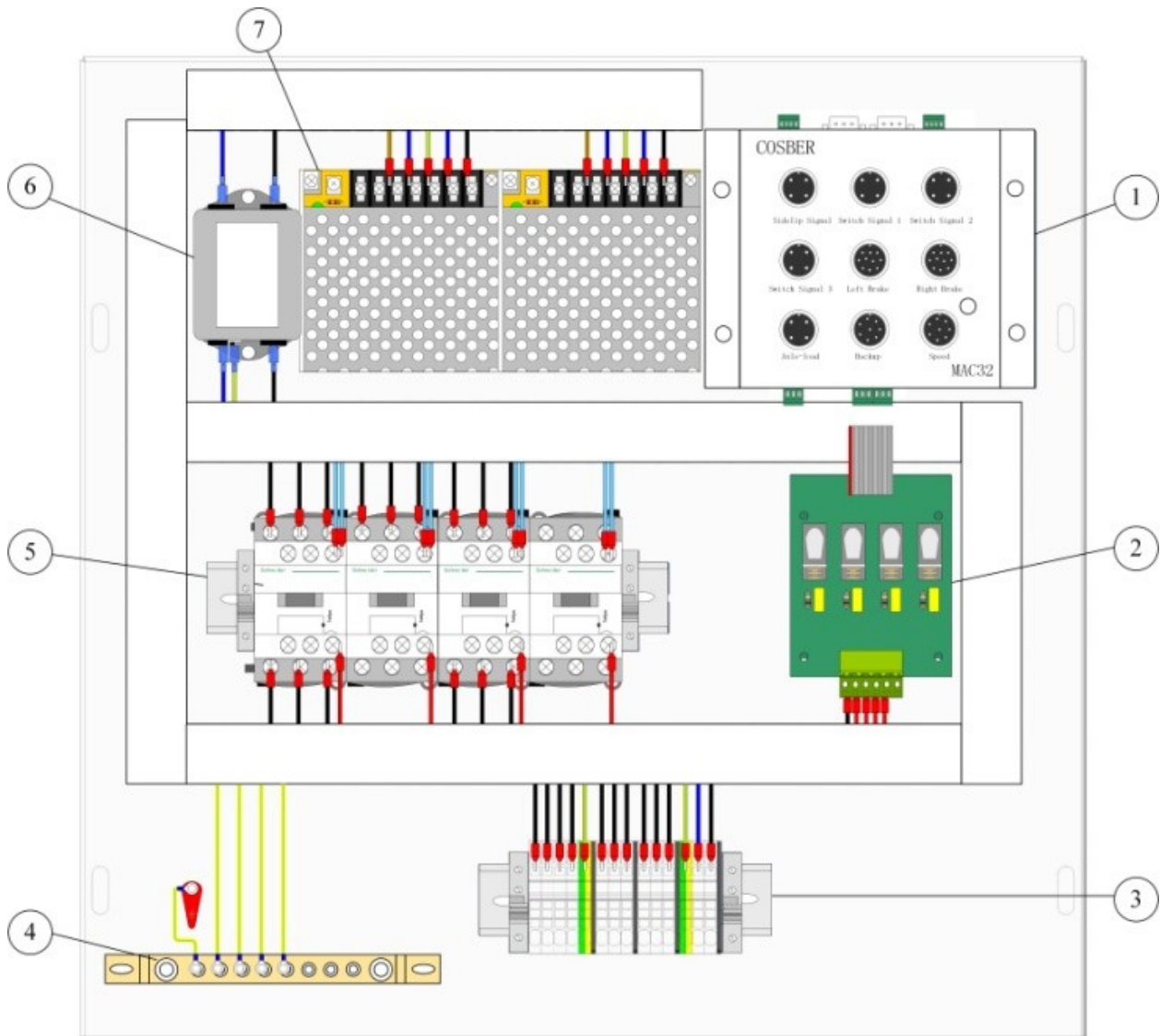
3 Caja de control



ANTES DE CONECTAR EL CABLE DE ALIMENTACIÓN, ASEGÚRESE DE QUE EL INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL ESTÉ EN LA POSICIÓN DE APAGADO.

¡ADVERTENCIA!

3.1 de la caja de control .

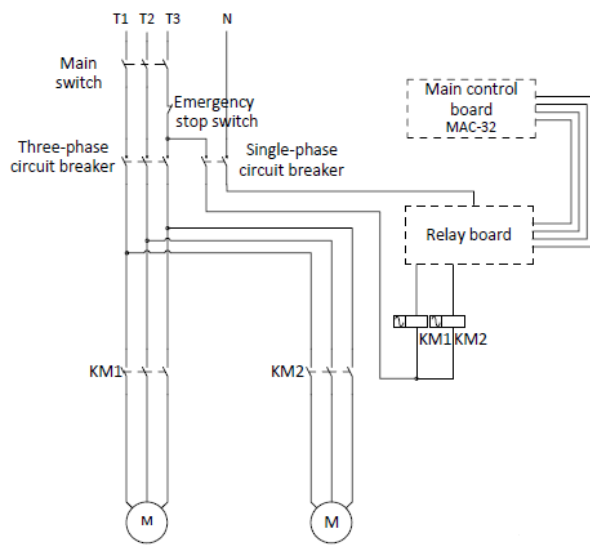


No.	Descripción	Función
1	Caja de la placa base (MAC32)	La placa de control principal controla la rotación del motor mediante la placa de relés. También recoge la señal del sensor, la convierte en datos de prueba y los muestra en el panel de instrumentos o en el ordenador.
2	placa de relés	Se utiliza para controlar el encendido/apagado del contactor de CA.
3	Terminal de cableado	Se utiliza para conectar la carga
4	Terminal de tierra	Se utiliza para conectar a tierra
5	contactor de CA	El contactor de CA está controlado por el cuadro de relés para la rotación hacia adelante y hacia atrás de los motores izquierdo y derecho del bastidor.
6	Filtrar	Esto filtra las interferencias y los armónicos en la fuente de alimentación.

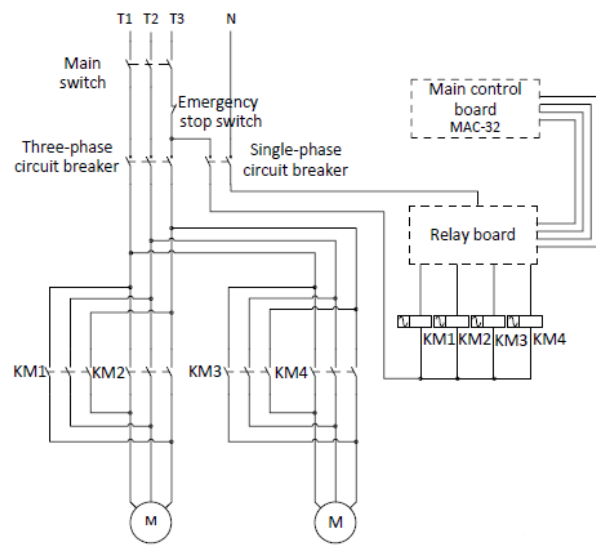
7	Fuente de alimentación conmutada	Suministra energía a la placa de control principal, los sensores y otros componentes de bajo voltaje.
---	----------------------------------	---

3.2 Diagrama eléctrico

Función de tracción a dos ruedas



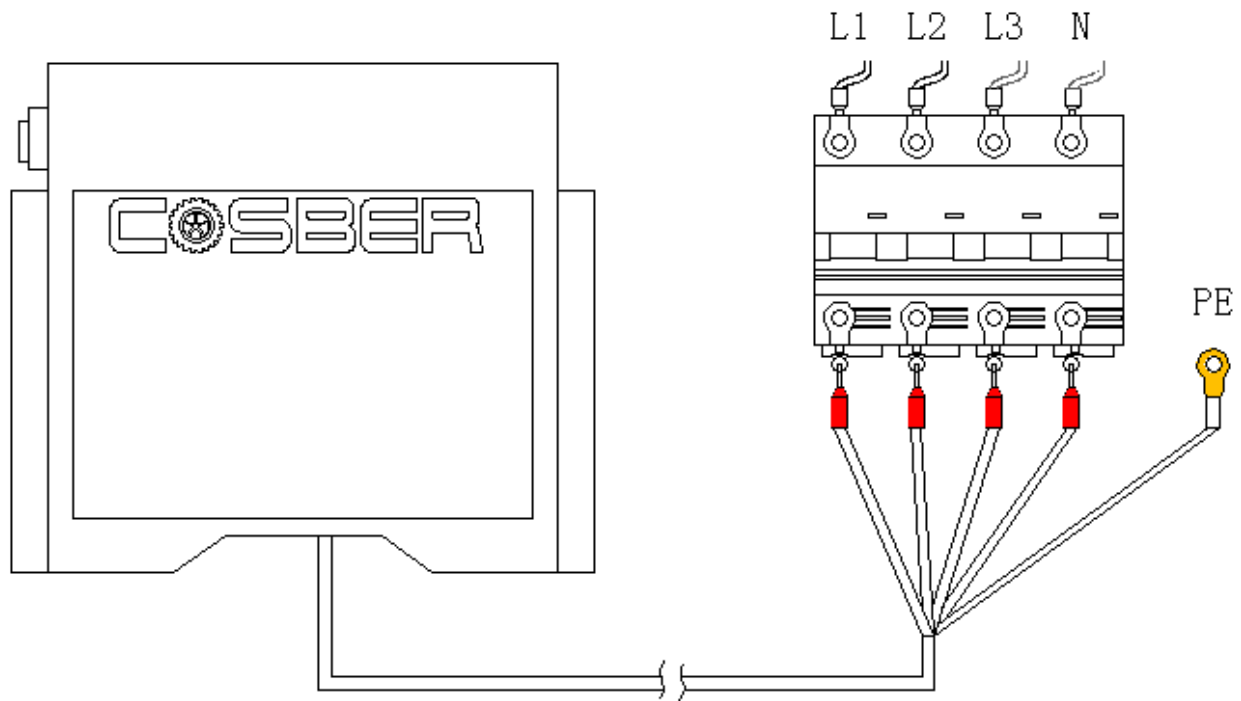
Función de tracción a las cuatro ruedas



3.3 Conexión eléctrica

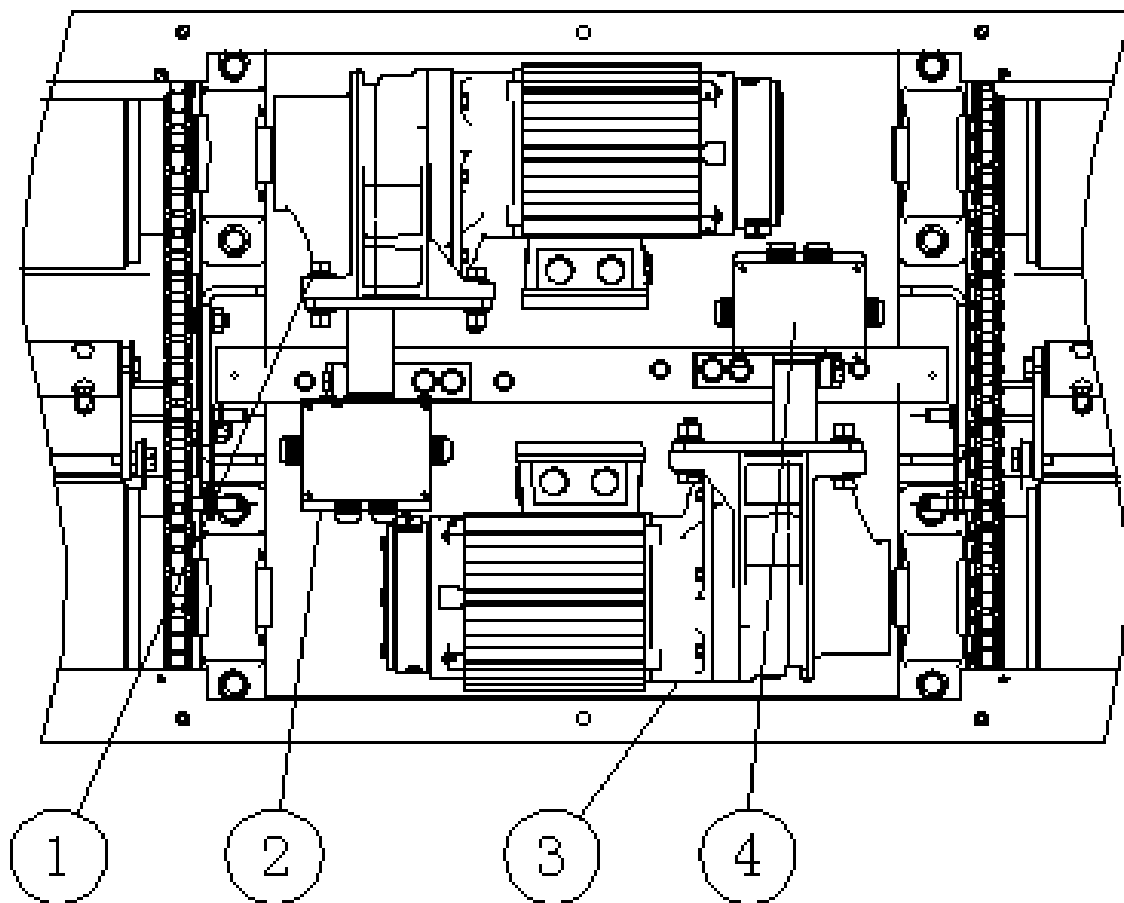
3.3.1 Conexión del cable de alimentación principal

Conecte el cable de alimentación del armario de control eléctrico al armario de distribución en obra. Tenga en cuenta que es necesario conectar las líneas L1, L2, L3, N y PE según las marcas de los cables de alimentación.



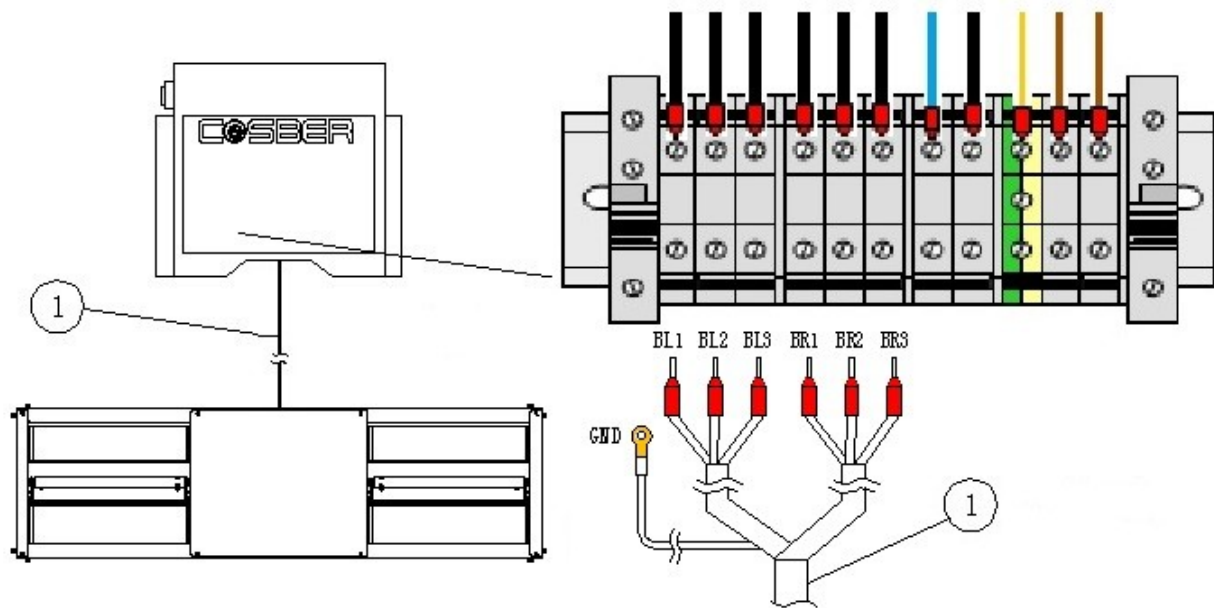
3.3.2 Conexión del banco de pruebas de frenos

3.3.2.1. del cableado del banco de pruebas de frenos .



No.	Descripción	Línea
1	Motorreductor izquierdo	Cable de alimentación del motor izquierdo
2	Caja de conexiones izquierda	Cable de señal izquierda
3	Motorreductor derecho	Cable de alimentación del motor derecho
4	Caja de conexiones derecha	Cable de señal derecho

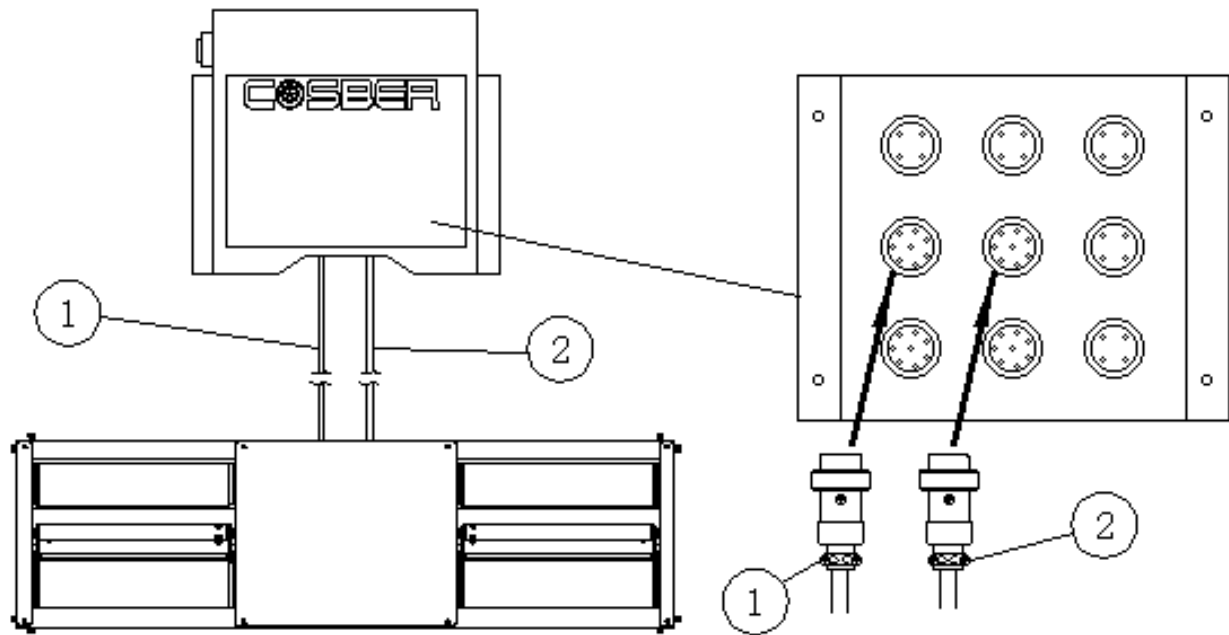
3.3.2.2. Conecte los cables de alimentación del motor.



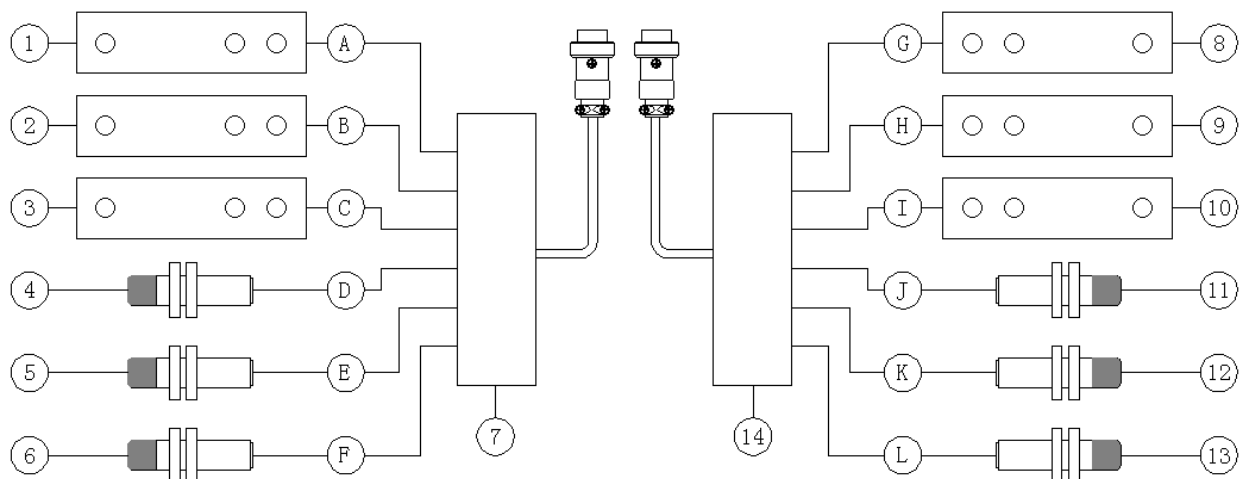
No.	Descripción	Conexión
1	Cable de alimentación del motor	Terminal de cableado BL1 BL2 BL3 BR1 BR2 BR3 GND

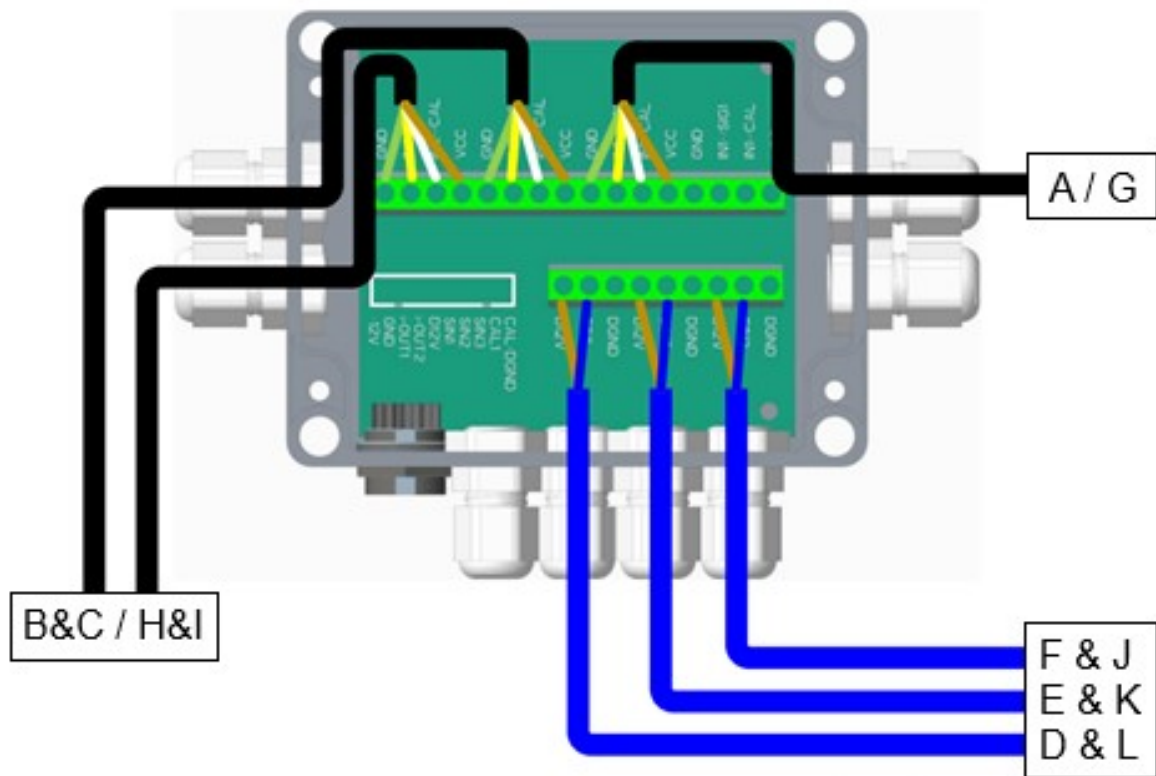
- ☐ Conecte el cable de alimentación marcado como “cable del motor izquierdo” en el comprobador de frenos a BL1 BL2 BL3.
- ☐ Conecte el cable de alimentación marcado como “cable del motor derecho” en el probador de frenos a BR1, BR2 y BR3.
- ☐ El cable de tierra amarillo-verde debe conectarse al terminal de tierra.

3.3.2.3. Conectando el cable de señal s



No.	Descripción	Conexión
1	Cable de señal izquierda en el comprobador de frenos	Conectar a "Freno izquierdo"
2	Cable de señal derecho en el comprobador de frenos	Conectar a "Freno derecho"

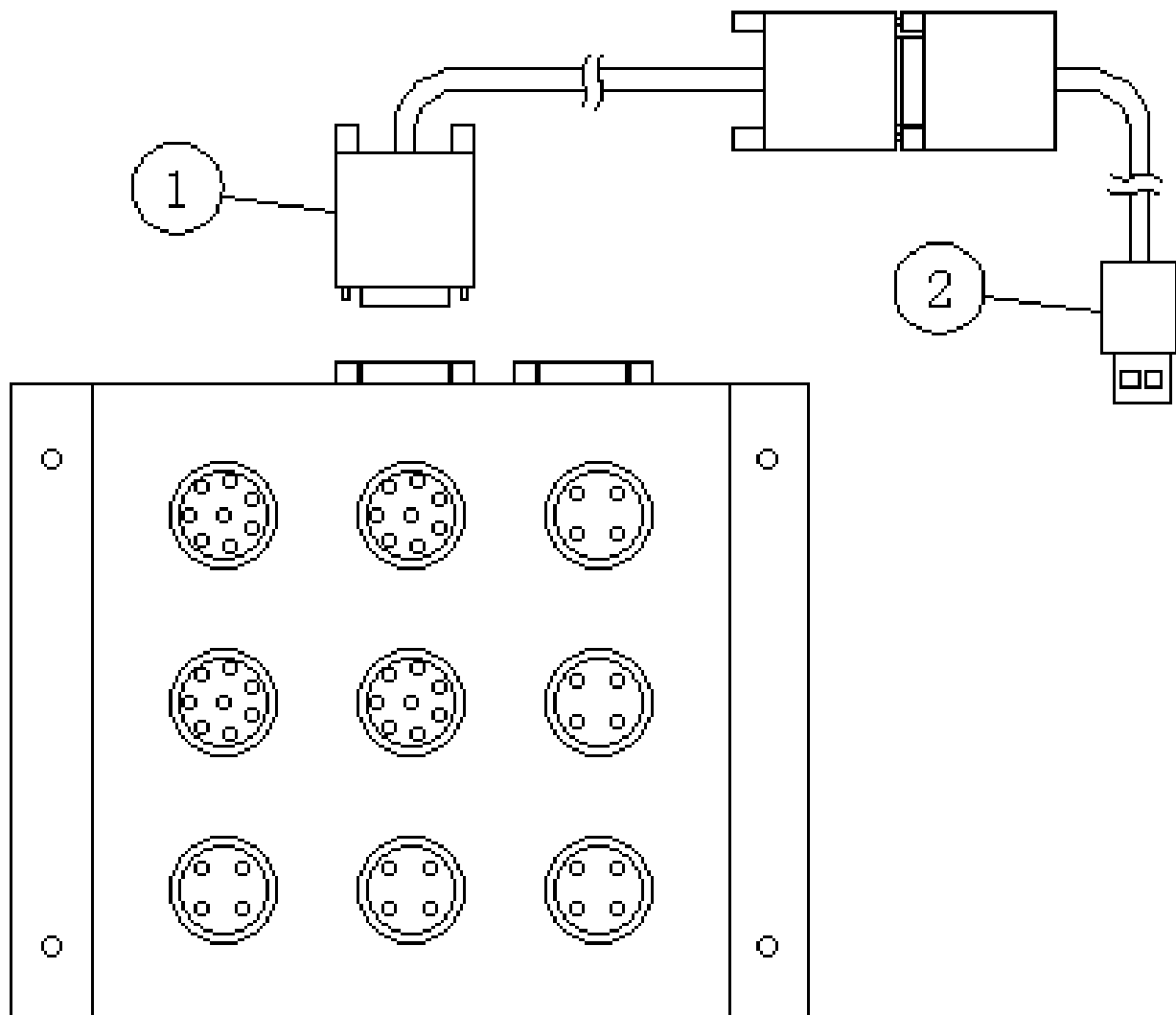




No.	Descripción	Número de cable	Señal	Color del cable
1	Sensor de freno izquierdo	A	+12V	Marrón
			CALIFORNIA	Blanco
			IN1-SIG 1	Amarillo
			GND	Verde
2	Sensor de peso izquierdo 1	B	+12V	Marrón
			CALIFORNIA	Blanco
			IN2-SIG 2	Amarillo
			GND	Verde
3	Sensor de peso izquierdo 2	do	+12V	Marrón
			CALIFORNIA	Blanco
			IN2-SIG 2	Amarillo
			GND	Verde
4	Interruptor de proximidad de velocidad de rodillo pequeño izquierdo	D	P12V	Marrón
			PECADO 1	Azul
5	Interruptor de proximidad de presencia de la rueda izquierda	mi	P12V	Marrón
			PECADO 2	Azul
6	Interruptor de proximidad de velocidad de rodillo grande izquierdo	F	P12V	Marrón
			PECADO 3	Azul
7	Caja de conexiones izquierda			
8	Sensor de freno derecho	GRAMO	+12V	Marrón
			CALIFORNIA	Blanco

			IN1-SIG 1	Amarillo
			GND	Verde
9	Sensor de peso derecho 1	H	+12V	Marrón
			CALIFORNIA	Blanco
			IN2-SIG 2	Amarillo
			GND	Verde
10	Sensor de peso derecho 2	I	+12V	Marrón
			CALIFORNIA	Blanco
			IN2-SIG 2	Amarillo
			GND	Verde
11	Interruptor de proximidad de velocidad del rodillo derecho	J	P12V	Marrón
			SIG 1	Azul
12	Interruptor de proximidad de presencia de la rueda derecha	K	P12V	Marrón
			SIG 2	Azul
13	Interruptor de proximidad de velocidad de la rueda derecha	L	P12V	Marrón
			SIG 3	Azul
14	Caja de conexiones derecha			

3.3.3 Conectarse a un PC

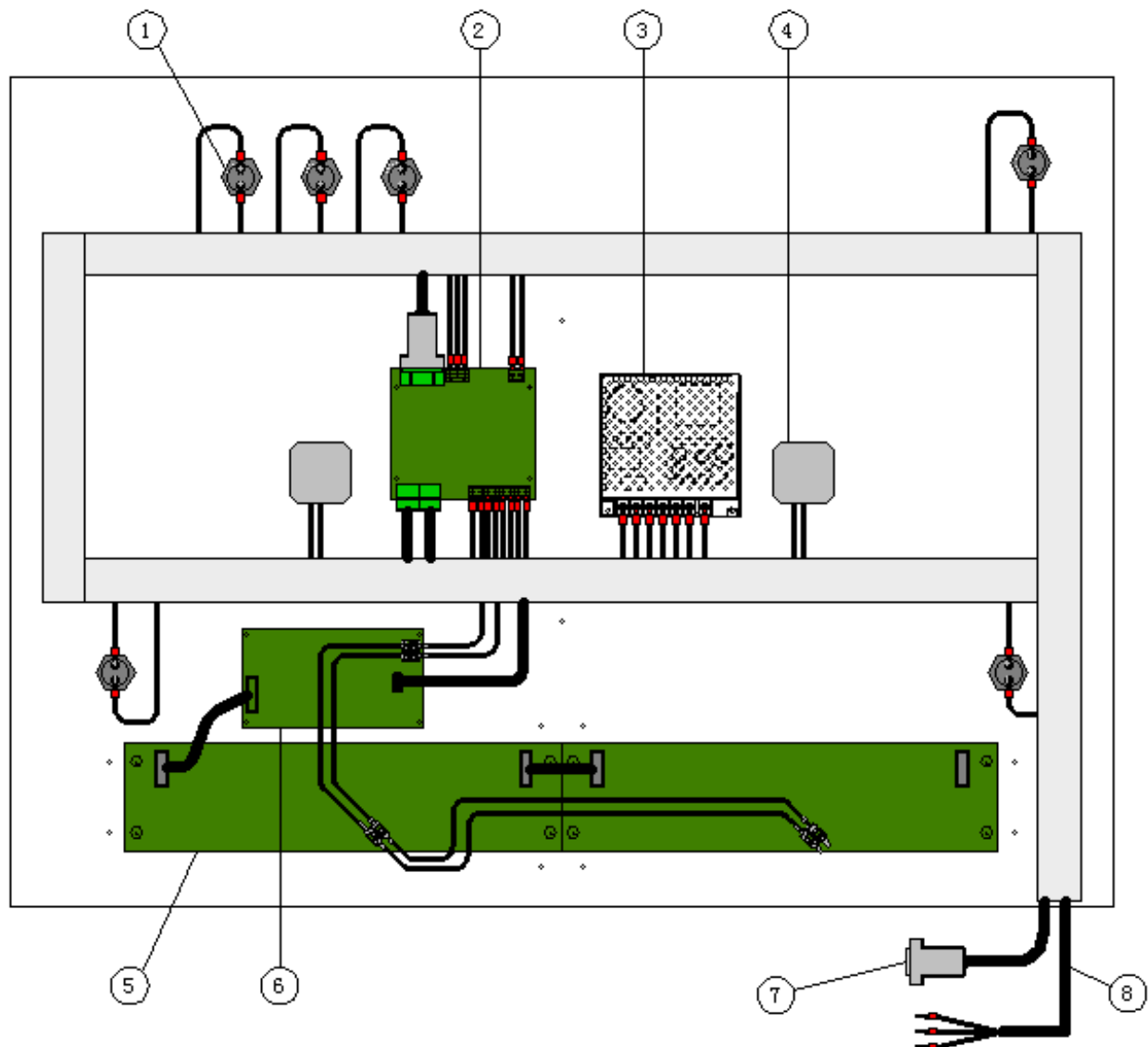


No.	Descripción	Conexión
1	Cable serie	Placa de control principal COM1
2	Cable serie a USB	ordenador personal

- Conecte el conector del cable serie al puerto COM1 de la placa de control principal del armario de control, conecte el otro extremo al cable adaptador USB y conecte el terminal USB al ordenador.

4 Pantalla analógica

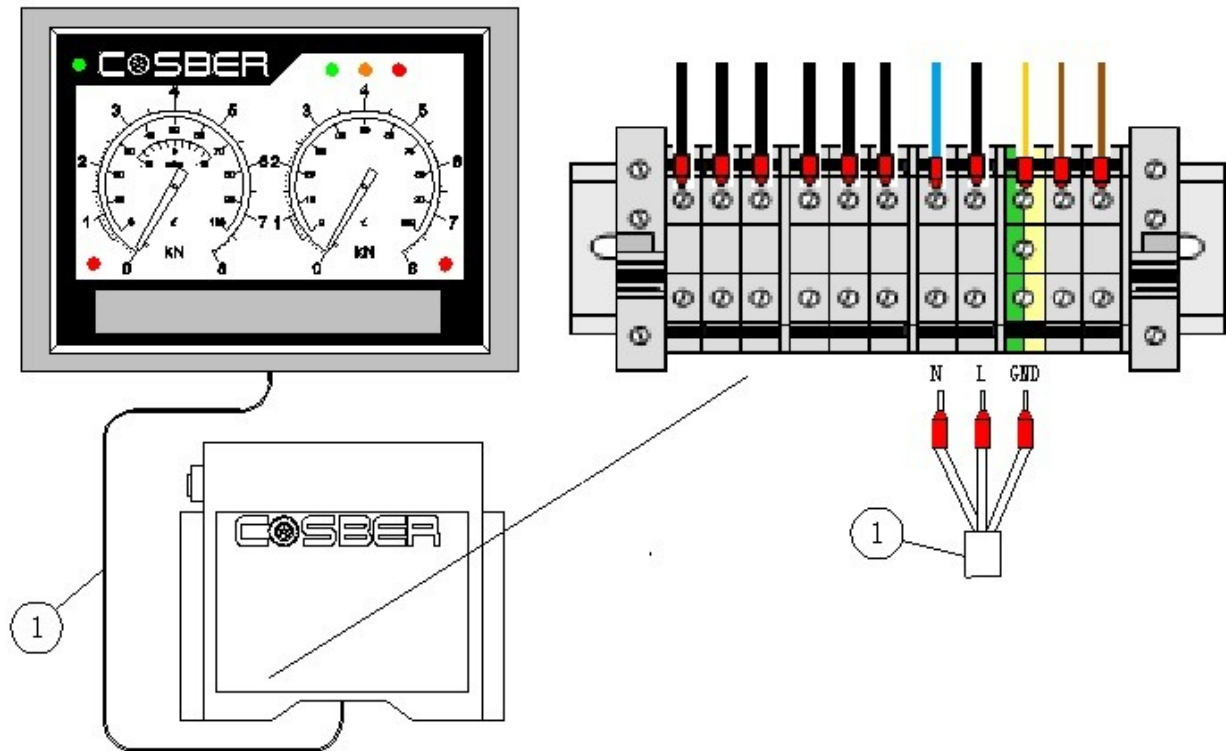
4.1 Descripción de la pantalla analógica



No.	Descripción	Función
1	Luces indicadoras	Muestra el estado de funcionamiento del armario de instrumentos.
2	Placa de control principal	Procesamiento de datos y visualización de resultados de pruebas.
3	Fuente de alimentación conmutada	Suministrar energía de funcionamiento
4	motores paso a paso	Mueva los punteros del panel de visualización.
5	unidad de visualización LED	Muestra los resultados de la prueba
6	Cable de señal serie	Transfiere datos y se conecta a la placa de control principal del armario de control
7	Cable de alimentación	Conecta la fuente de alimentación al terminal del control. gabinete
8	Luces indicadoras	Muestra el estado de funcionamiento del armario de instrumentos.

4.2 Conexión eléctrica

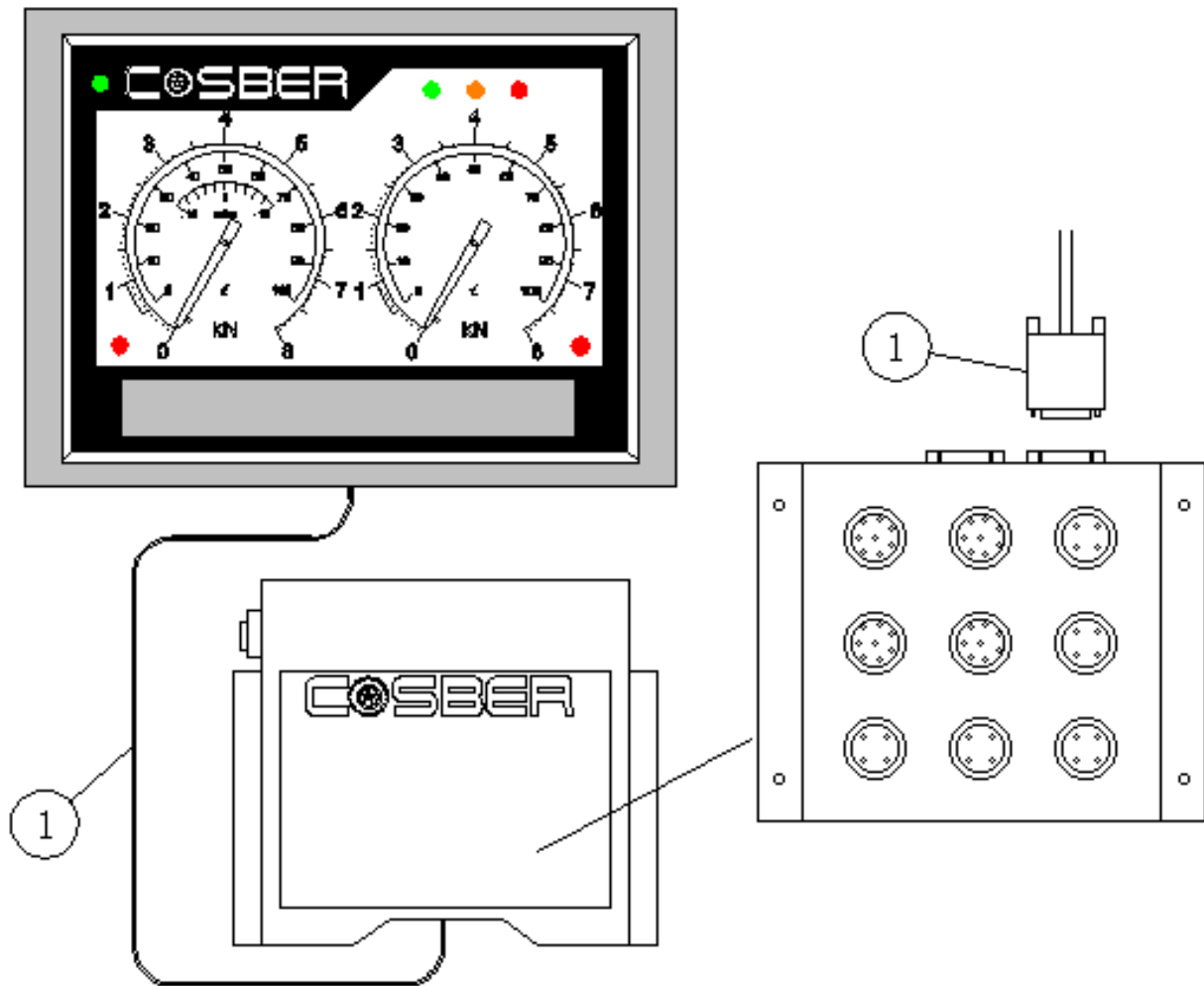
4.2.1 Conectar el cable de alimentación



No.	Descripción	Conexión
1	Cable de alimentación	Terminal del armario de control NL GND

- Conecte el cable de alimentación del armario del instrumento de puntero al terminal del armario de control. Nota: es necesario conectar los cables N, L y GND según las marcas del cable de alimentación.

4.2.2 Conexión del cable de señal



No.	Descripción	Conexión
1	Cable de señal	Placa de control COM2

- Conecte el conector del cable de señal a la placa de control principal del instrumento de puntero y, a continuación, conéctelo al puerto COM2 de la placa de control del armario de control.

5 Comenzar

5.1 Lista de verificación de instalación

- Antes de encender el dispositivo por primera vez, compruebe que todas las instalaciones se hayan completado correctamente.
- Antes de revisar el cableado, asegúrese de que el interruptor principal de alimentación esté desconectado.

- (1) Compruebe que todos los dispositivos y accesorios que se van a instalar estén completos.
- (2) Compruebe si hay disyuntores adecuados disponibles en el lugar de instalación.

- (3) Compruebe que todos los dispositivos se hayan instalado correctamente.
- (4) Compruebe si el cable de alimentación del motor del comprobador de frenos está conectado correctamente al terminal del armario de control.
- (5) Compruebe si la línea de señal del comprobador de frenos está conectada correctamente a la placa de control principal del armario de control.
- (6) Compruebe que el cable de alimentación principal del armario de control esté correctamente conectado al disyuntor.
- (7) Compruebe si el cable de tierra está conectado.
- (8) Compruebe que el cable de señal serie del panel de control principal del armario de control esté correctamente conectado al puerto USB del ordenador.
- (9) Compruebe si el cable de alimentación del instrumento puntero está conectado al terminal del armario de control.
- (10) Compruebe si la línea de señal serie del instrumento de puntero está conectada correctamente a la placa de control principal del armario de control.

5.2 Comprobación comenzando .



TENGA CUIDADO CON LAS DESCARGAS ELÉCTRICAS AL ENCENDER EL INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL; SI SE PRODUCE UNA DESCARGA ELÉCTRICA O UNA FUGA DE CORRIENTE, DESCONECTE EL INTERRUPTOR DE ALIMENTACIÓN INMEDIATAMENTE.

¡ADVERTENCIA!

- (1) Encienda el interruptor de alimentación del armario de control y compruebe si el indicador luminoso de encendido está encendido.
- (2) Encienda el interruptor automático trifásico y el interruptor automático monofásico en el armario de control y compruebe si el circuito interno del armario de control funciona correctamente.
- (3) Al encender el dispositivo, compruebe que todas las luces del indicador estén encendidas, que el puntero gire y que la pantalla muestre información. Tras el arranque, el puntero vuelve a su posición original, se enciende el indicador de encendido y se apagan las demás luces.
- (4) Ejecute el programa informático y compruebe si la rotación del motor es correcta.
- (5) Ejecute el programa informático y compruebe si la señal del dispositivo es correcta.



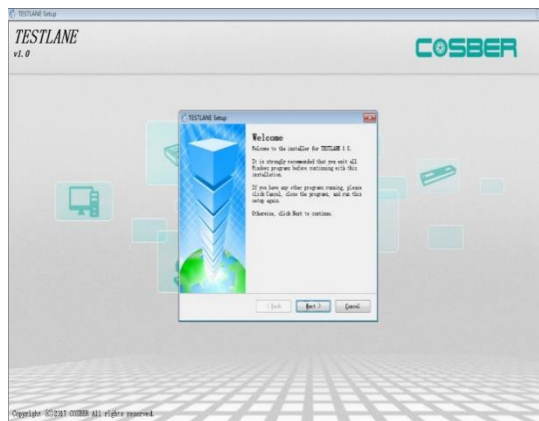
ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS ESTÉN INSTALADOS Y CONECTADOS CORRECTAMENTE ANTES DE USARLOS.

¡ATENCIÓN!

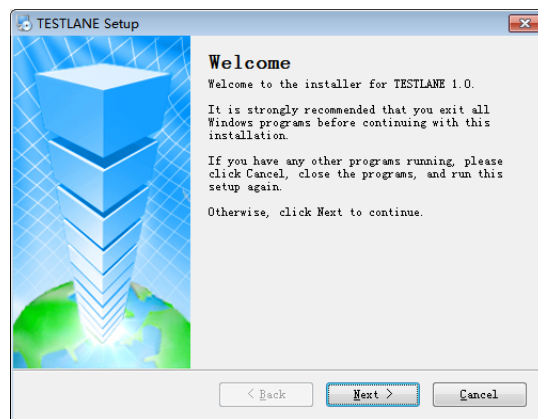
6 Sistema de software

6.1 Instalación del programa

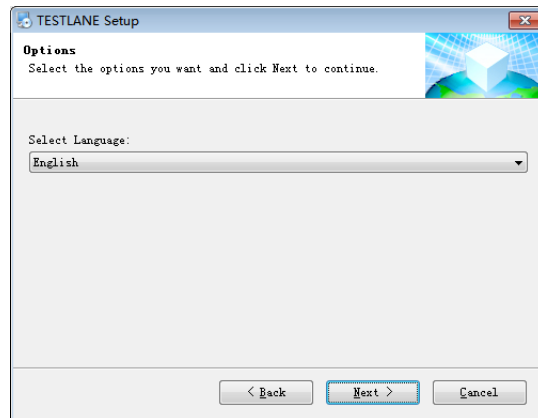
1. Abra el instalador y haga clic en SIGUIENTE.



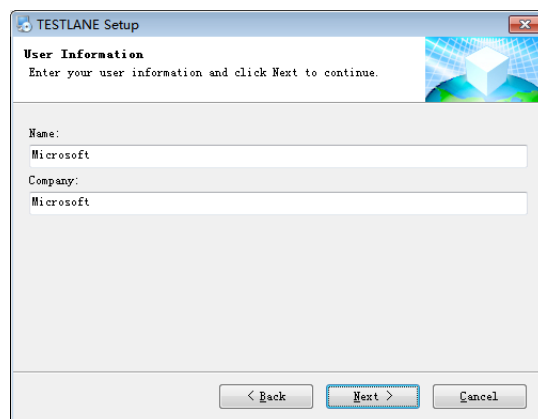
2. Haz clic en SIGUIENTE



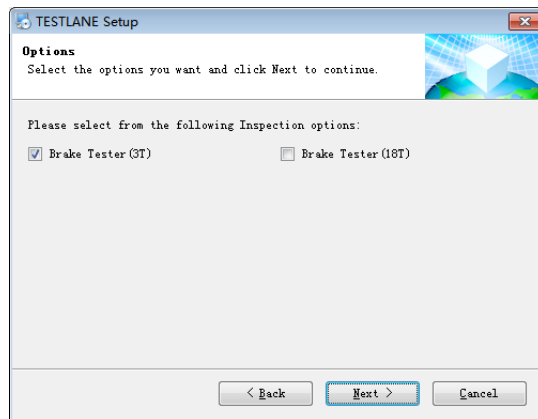
3. Selecciona tu idioma y haz clic en SIGUIENTE.



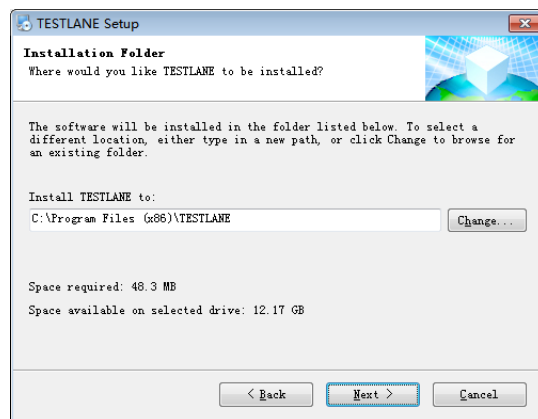
4. Introduce tus datos de usuario y haz clic en SIGUIENTE.



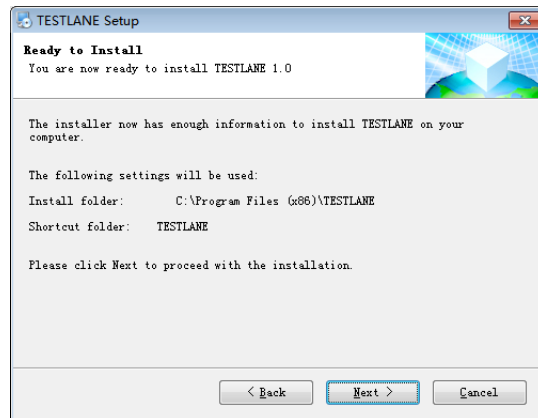
5. Seleccione su modelo y haga clic en SIGUIENTE.



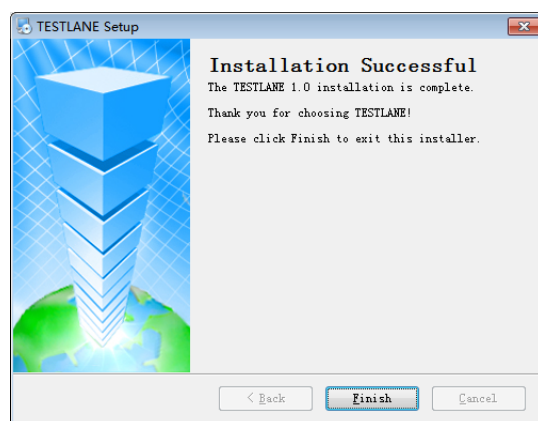
6. En el directorio, seleccione la carpeta de instalación y haga clic en SIGUIENTE.



7. Confirma todos los detalles antes de iniciar la instalación y haz clic en SIGUIENTE.



8. Espere a que la barra de progreso avance y luego haga clic en Finalizar.



COSBER



Cosber GmbH
Lise-Meitner-Str. 3
82152 Krailling
ALEMANIA

Teléfono: +49 (0) 89 262 07 66-00
Fax: +49 (0) 89 262 07 66-60
Correo electrónico: info@cosber.de
Web: www.cosber.de